

Szerkesztőségi iroda:
Nagybcskerék Zápolya-
utca 1. hová a lap szel-
lemi részét illető min-
den közlemény intézendő.

Kiadóhivatal:
Pleitiz Fer. Pál könyv-
nyomdája, Nagybcske-
rek, Zápolya-u. 1. hová
a hirdetések, előfizetések
és a lap szétküldésére
vonatkozó felszólalások
intézendők. Telefon 21.

TORONTÁL

POLITIKAI NAPILAP.

Főszerkesztő: dr. Brájjer Lajos.

Felölős szerkesztő: Somfai János.

Előfizetési árak:
Egész évre — — — 24 K
Félévre — — — 12 K
Negyedévre — — — 6 K
Egyes szám ára 8 fillér

Hirdetéseket

a kiadóhivatal veszi föl
Azonkívül az összes hir-
::: detési irodák. ::: ::

Megjelenik vasár- és
ünneppnapok kivételével
mindennap d. u. 5 órakor

Nagybcskerék, 1915.

XLIV. évfolyam, 297. szám.

Szerda, december 29.

Orosz offenzíva a besszarábiai határon.

Budapest, december 28. A „Torontál“ eredeti távirata. (A miniszterelnökség sajtóosztályától.) Hivatalos jelentés.

Orosz hadszíntér:

A besszarábiai arcvonalon és a Dnyeszter mentén, Zalescikyól északkeletre, tegnap nagy orosz erőknek ismételt támadásait véresen visszavertük.

Különös erőfeszítéseket tett az ellenség a Prut és a Toporoutztól délre levő erdő közé eső rész ellen. Tüzérségi előkészítés után, amely egész délelőtt folyamán tartott és amely helyenkint a nehéz kaliberű ágyúk pergő tüzévé fokozódott, az eső délutáni órákban öt gyalogsági támadás történt, amelyeket visszavertünk. Egy ehhez csatlakozó, 15—16 sűrű sorban történt tömegtámadás tüzérségünk tüzeiben az ellenség legsúlyosabb veszteségei mellett összeomlott.

Ugyanez a sors érte az ellenségnek a Dnyesztertől északra ellenünk intézett támadásait is. Veszteségeink csekélyek.

Az éj folyamán nyugalom volt.

Höfer altábornagy, a vezérkar főnökének helyettese.

Budapest, december 28. A „Torontál“ eredeti távirata. (A miniszterelnökség sajtóosztályától.) Berlin, dec. 28.

A nagy főhadiszállás jelenti:

Keleti hadszíntér:

A Beresina mentén, valamint Cartorysktól északnyugatra és Berestyánynál orosz felderítő osztagokat visszavertünk.

A balkáni hadszíntér.

— A montenegróiak üldözése. —

Budapest, december 28. A „Torontál“ eredeti távirata. (A miniszterelnökség sajtóosztályától.) Hivatalos jelentés.

Délkeleti hadszíntér:

A montenegróiak csapatainktól üldözve Godijevoól Brocaba vonultak vissza.

Rovren közelében csapataink három darab legmodernebb szerkezetű montenegrói ágyút ástak ki.

Höfer altábornagy, a vezérkar főnökének helyettese.

Budapest, dec. 28. A „Torontál“ eredeti távirata. (A miniszterelnökség sajtóosztályától.) Berlin, dec. 28.

A nagy főhadiszállás jelenti:

Balkán-hadszíntér:

A helyzet változatlan.

Az olasz hadszíntér.

Budapest, december 28. A „Torontál“ eredeti távirata. (A miniszterelnökség sajtóosztályától.) Hivatalos jelentés.

Olasz hadszíntér:

A tirolli déli és délkeleti arcvonalon a tüzérségi harcok tovább tartanak.

Höfer altábornagy, a vezérkar főnökének helyettese.

A nyugati hadszíntér.

Budapest, december 28. A „Torontál“ eredeti távirata. (A miniszterelnökség sajtóosztályától.) Berlin, dec. 28.

A nagy főhadiszállás jelenti:

Nyugati hadszíntér:

Egy ellenséges monitor tüzelése Westende fürdőben három lakost, köztük két asszonyt megölt.

Az arcvonalon időről-időre élénk tüzérségi kézigránát- és aknaharcok fejődtek ki.

Hlrzteintői a franciák ma reggel előretörést intéztek ellenünk. Közelebbi jelentések még nem érkeztek.

A soissonsai pályaudvar élénk vonatforgalmát tüzérségünk tűz alá vette. A franciák nem régiben a pályaudvar közvetlen közelében levő kórházat, nyilván a pályaudvar védelmére, vöröskereszt lobogókkal látták el. A kórház közel lévén a pályaudvarhoz, véletlen találások a kórházra nincsenek kizárva.

HIREK.

Városi közgyűlés.

Nagybeeskerek, dec. 29.

Nagybeeskerek város képviselőtestülete f. évi december hó 30-án délután 3 órakor a volt esküdtzéki teremben rendes közgyűlést tart.

A közgyűlés tárgysorozata a következő:

1. A városi rendőralkapitány, pénztárnok és közigazgatási végrehajtó választása.
2. A vármegye alispánjának rendelete a III-ik hadikölesön tárgyában.
3. U. a. a közlelmzés költségei tárgyában.
4. A városi tanács javaslata az 1916. évi költségvetés tárgyában.
5. U. a. javaslata a felveendő 150.000 koronás kölesön tárgyában.
6. U. a. javaslata a műjég kötelező használatáról alkotandó szabályrendelet tárgyában.
7. U. a. javaslata a tanonciskolák 1915—1916. tanévi költségvetése tárgyában.
8. U. a. előterjesztése a rendőrlégénység és szolgaszemélyzet cipőpénze tárgyában.
9. Steintzer Géza alapítvánva.
10. Hivatalos jelentés az 1916. évi virilisták névjegyzéke tárgyában.
11. Hivatalos jelentés a rendőrkapitánysági hivatalos órák megváltoztatása tárgyában.
12. Hivatalos jelentés Sztaiics Péter vár. írnoknak állásáról való lemondása tárgyában.
13. A városi tanács javaslata Havas Dániel számvevő jutalmazása tárgyában.
14. A városi tanács javaslata Ignátoviics Iván közgyám segélye tárgyában.
15. A vár. írnok lakbérére tárgyában.
16. Wégling Szilárd volt járlatbiztos kérvénye nyugdíjaztatása iránt.
17. Mirkov Iván volt rendőrkapitány kérvénye nyugdíjaztatása iránt.
18. Rósa Miksa végrehajtó nyugdíjazása.
19. Stefanovics János városi tanácsnok felebbezése tanácsi határozat ellen.
20. Vogl Jakab vár. számtiszt kérvénye szolgálati éveinek nyugdíjba való beszámítása iránt.
21. Machalek Károly rendőrfogalmazó kérvénye szolgálati éveinek nyugdíjba való beszámítása iránt.
22. Napholtz Sándor kérvénye szolgálati éveinek nyugdíjba való beszámítása iránt.
23. Graszl Ferenc kiadó kérvénye szolgálati éveinek nyugdíjba való beszámítása iránt.
24. Berberszki György írnok kérvénye szolgálati éveinek nyugdíjba való beszámítása iránt.
25. Meggyessy Ödön vár. díjnok kérvénye szolgálati éveinek nyugdíjba való beszámítása iránt.
26. Hoffmann Ede vár. díjnok kérvénye szolgálati éveinek nyugdíjba való beszámítása iránt.
27. Pakay János vár. díjnok kérvénye szolgálati éveinek nyugdíjba való beszámítása iránt.
28. Novákovics Péter vár. díjnok kérvénye szolgálati éveinek nyugdíjba való beszámítása iránt.
29. Zsenár Emil vár. díjnok kérvénye szolgálati éveinek nyugdíjba való beszámítása iránt.
30. Czvetkov Vazul vár. díjnok kérvénye szolgálati éveinek nyugdíjba való beszámítása iránt.
31. Czvetkov Szvetozár vár. díjnok kérvénye szolgálati éveinek nyugdíjba való beszámítása iránt.
32. Klein János vár. díjnok kérvénye szolgálati éveinek nyugdíjba való beszámítása iránt.
33. Özv. Mirkov Sándorné kérvénye nyugdíj iránt.
34. A városi tanács javaslata Csankó Vilmos és családjának illetősége tárgyában.

35. U. a. javaslata Feles Márton és családjának illetősége tárgyában.

36. U. a. javaslata kk. Radu Katalin illetősége tárgyában.

És a netán még beérkezendő tárgyak.

— **A kulturegyesület előadása a bolgár Vöröskereszt javára.** A Torontálvármegyei Magyar Közművelődési Egyesület, amely a háboruban is változatlan energiával folytatja kulturális működését, egyúttal buzgón szolgálja a háborus jótékonytársulatot is. Az idén már rendezett egy előadást a háborus anya- és gyermekvédelem javára, amely szép sikerrel járt s most ismét egy nagyérdemű előadással vesz részt a háborus jótékonytársulatban. Ezúttal vitéz bolgár szövetségünk javát akarja szolgálni s a bolgár Vöröskereszt támogatására alakult Országos Bizottság közbenjöttével egy előadásra megnyerte Strauss Adolf irát, az ismert tudóst és a keleti kereskedelmi akadémia tanárát, aki Bulgáriának legkiválóbb európai hírű ismerője. Strauss Adolf 1916 január 6-ikán tartja meg előadását Nagybeeskereken a bolgár Vöröskereszt javára s előadásában Bulgáriát fogja ismertetni. Az előadásra a kulturegyesület mérsékelt áru belépőjegyeket fog kibocsátani, amelyekből befolyó jövedelem a bolgár Vöröskereszt javára jut.

— **A 29-ik gyalogezred Szilveszterestélye.** A csász. és kir. 29-ik gyalogezred tisztikara az ezred rokkantjainak segélyalapja javára Szilveszter estéjén, dec. 31-én a nagybeeskereki kaszinó összes helyiségeiben jótékony célú hangversenyt rendez. Belépőjegy személynként 2 korona. Kezdete este 8 órakor. A közönséget saját érdekében kéri, hogy idejekorán gondoskodjon helyekről.

— **Adományok.** Lapunk utján dr. Kiss János ügyvéd ügyvédi díjakból a rokkant katonák javára 41 koronát, Mencer Lipót és neje a vak katonák javára 5 K, özv. Mencer Ignácé a vak katonák javára 5 K, a kaszinói piké-asztal ingyen tejre 15 K, Deutsch Emilné ingyen tejre 20 K és dr. Wattay Dezsőné ingyen tejre 20 koronát adományozott.

— **Újévi üdvözlétek megváltása.** Oldal Antal és neje újévi üdvözlétek megváltása címén 10 koronát küldött be lapunkhoz ingyen tejre.

Dr. Vincze Erő újévi üdvözlétek megváltása címén lapunk utján 20 koronát adományozott a háboruban megvakult katonák javára.

— **Hibaigazítás.** Lapunk december 28-iki számában Újévi üdvözlétek megváltása című rovatban Steintzer Géza és neje adományainál két hiba van: A nagybeeskereki rk. árvaház javára ugyanis 50 korona adományoztatott és nem 25 korona, azonkívül az Iskolagyermekbarát-egylet javára tett 25 korona adomány tévedésből kimaradt, amit most itt helyreigazítunk.

— **Köszönet.** Kegyes szívek e nehéz napokban az árvaházban levő árvákra is gondolván adományokat juttattak oda a karácsonyfára. Dr. Dellimanes Lajosné 10 K, Sebestyenné 10 K, Engel Ferenc 20 K, Struss Szerafin 5 K, N. N. örnagy 10 K, Wattay Pelbárt Dezsőné 20 K, N. N. 10 K, Liska Ferenc 2 K, Steyer I. 2 K, Franz J. L. és neje 10 K, Harzer József 25 kgr. lisztet, Elemlé csarnok 10 kgr. diót és egy kosár almát, Holländer Károlyné 2 doboz cukorkát, dr. Dukesz Józsefné egy süveg cukrot, dr. Vincze Erőné társasjátékokat több névtelen adakozó élelmiszert, süteményt, tojást és szárnyasokat, Boleszny Antal 24 koronát.

Újévi üdvözlétek megváltása címén juttatott az árvaháznak Müller József és neje 10 K, Franz J. L. és neje 10 K, dr. Haidegger Lajos és neje 10 K, Haidegger Ödön 5 K. Ugyan e címen a Torontál utján küldöttek Schwirtlich Alajos 40 K, Steintzer Géza és

neje 25 K, Berényi Bódog 5 koronát. A nemes-szívű adományozóknak adományaikért e helyütt mond hálás köszönetet az árvaházegylet elnöksége.

— **Sajt- és vajkivitel Svájcából.** A kereskedelmi muzeum berlini levelezője jelenti: A svájci gazdasági hivatal rendelete értelmében vaj számára ezentúl kiviteli engedélyek nem adnak. Sajtok, beleértve növényi sajtokat is, külön engedély nélkül, maximális 500 grammos küldeményekben exportálhatók. Naponként és egyenként csak egy ily szállítmány exportálható.

— **A Városi Mezői szilveszteri nagy előadása.** Mint már említettük, a Városi Mezői Szilveszter napján nagystíliű művész előadást rendez. Az előadás műsorán Bródy és Martos „Feleségem hü asszony” című kitűnő négyfelvonásos epiretto-kinemaszkedje szerepel, továbbá színpadra kerül Falk és Hetényi pazsar humorú énekes bohózat „Katona kell a házhoz” címmel, azonkívül a legfrissebb és legkitűnőbb kabarészármok. Az előadás legjava művészeink vendégszereplenek, nevezetesen: Szentirmay Béla, a Vígsház, Cserey Irma a Népepera, Kovács András a Király-Színház, Benes Ilona a Nemzeti színház és Szendrői Gyula a Budapesti színház tagja.

— **Kereslet és kínálat az okkupált Orosz-Lengyelországban.** A temesvári kereskedelmi és iparkamara közli, hogy a krakói es. és kir. Tudósító hivatal értesítése szerint az okkupált orosz-lengyel területeken a következő cikkek keresletnek: Anizs (E. Nr. 2252), nyárfa, gyufagyártásra alkalmas (E. Nr. 984), fűsült lószőr (E. Nr. 3498), borjogvómrok száritva (E. Nr. 5398), borókabogyó (E. Nr. 5542), nyers fenyőszurok és gvanta (E. Nr. 6850). Bővebb felvilágosítások, a cikk mellett zárjelben levő jelzésre való hivatkozás mellett, a es. és kir. Tudósító Hivaltól (Krakó, Gertrudygasse 12.) szerezhetők be. (A. St. 4.) — Ugyanek a krakói es. és kir. Tudósító Hivatal értesítése szerint az okkupált orosz-lengyel területeken a következő cikkek ajánlatnak: Cukorrépmag (E. Nr. 2503), kazein (E. Nr. 3423), kemló (E. Nr. 3440), rózsafák (E. Nr. 1948), lószőrűtűk (E. Nr. 7075). Bővebb felvilágosítások, a cikk mellett zárjelben levő jelzésre való hivatkozás mellett, a es. és kir. Tudósító Hivaltól (Krakó, Gertrudygasse 12.) szerezhetők be. (A. St. 4.)

— **Szövetek, konfekcionált férfiruhák és takarók bejelentése.** A temesvári kereskedelmi és iparkamara figyelemzteti az érdekelteket, hogy a 4324—915. sz. miniszterelnöki rendelet értelmében a kamaránál beszerezhető ürlapok felhasználásával 1916. évi január hó 5-ig a kamaránál bejelentendők: a) az előírtas tábori szürke és csukaszürke katonai posztók, előírtas tengerészeti posztók és pedig egy a tiszta gyapjuból készült, mint a manipulált árúk, b) színes katonai szövetek békében használt színekben, továbbá az előírásnak meg nem felelő minták alapján készült katonai és tengerészeti szövetek és a hadügyi szállításoknál az előírásnak meg nem felelő voltak miatt visszautasított szövetek, c) tisztí egyenruhászövetek, Nines bejelentési kényszer, ha a felsorolt szöveteknél ugyanazon minőségűből és színből a készlet 100 méternél kevesebb. Bejelentendők: d) a tiszta gyapjuból, e) félgyapjuból való és manipulált kereskedelmi árúk, amelynek szélessége a szegélyek között mérve 136—142 cm. és folyóméterkénti súlya legalább 500 gramm. Ezeknél a szöveteknél nem esik bejelentés alá az a készlet, amely ugyanazon minőségűből és színből 300 m.-nél kisebb.

Bejelentendők továbbá: f) köpenyek (felső kabátok) és pedig mindenféle kereskedelmi áru, g) polgári férfiruhák. A köpenyek és férfiruhák bejelentése mellőzhető, ha a köpenyekből 50 darabnál kevesebb, a férfiruhákból pedig egyes fajtákból 50 készletnél (garnitúránál) kevesebb van.

Végül bejelentendők: h) legénységi ágytakarók, amelyek legalább 120 cm. szélesek, legalább 180 cm. hosszúak és darabonként legalább 900 gramm súlyúak, továbbá lőtakarók, amelyek szélessége 110—155 cm. között, hossza 170—240 cm. között van és darabonként legalább 2000 gramm súlyúak. Elcsúsz a bejelentés kötelezettsége, ha egy minőségű legénységi takaróból 100 darabnál, vagy a legénységi és lőtakaróból összesen 200 darabnál kisebb a készlet. A fent megjelölt határidőn kívül később is be kell jelenteni és pedig április 5-ig a március 31-iki, július 5-ig a június 30-iki és október 5-ig a szeptember 30-iki készletet. A bejelentéshez az a)–e) pontok alatt felsorolt szövetekből minta-darab csatolandó és ezért minden szövetfajtaéhoz külön bejelentőlapot kell használni. Köpenyből és férfiruhából minta küldése felesleges, de kívánatos szövetmintát küldeni. Takarók bejelentéséhez szintén nem kell minta.

Mindenki, aki a fentiek szerint bejelentésre van kötelezve, köteles oly raktárkönyvet vezetni, amelyből a bejelentett készlet nagysága és annak minden növekedése és csökkenése megállapítható. Amennyiben mindez az eddig vezetett kereskedői feljegyzésekből is kitűnik, a külön raktárkönyv vezetése nem kötelező. A rendelet hatályosságának biztosítására külön ellenőrző közegek alkalmazhatók, akik a rendelet alá eső üzleteket bármely időben megtekinthetik és az üzleti könyvek és levelezések felmutatását követelhetik. A temesvári kereskedelmi és iparkamara nyomatékosan is figyelmezteti az érdekelteket a rendelethez való szigorú alkalmazkodásra, mert a mulasztás 2 hónapi elzárást és 600 korona pénzbüntetést von maga után.

— **Kérelem a közönséghez.** A nagybeeskerei vöröskereszt vasuti nyugvó állomásának vezetője kéri a közönséget, hogy a nagybeeskerei vöröskereszt-egyet vasuti állomásán átvonuló beteg és sebesült katonák részére cigarettát adományozni sziveskedjenek. Az adományok Bakalovich Plátóhoz, a nyugvó állomás gondnokához (Megyeház) küldendők.

TAJÉKOZTATÓ.

Az ingyenes olvasóhelyiség és könyvtár nyitva van minden nap délután 5 órától este 10-ig. Vasár- és ünnepnapokon délután 3 órától este 10-ig. Könyvtárra vasárnap szerda, péntek délután 5—7 óráig.

Városi ingyenes népkönyvtár. A volt es kültészeti épületben. Nyitva naponként reggel 8-tól d. n. 2 óráig.

A „Magyarországi munkások rokkant- és nyugdíjgyűlése“ nagybeeskerei fiókja minden hó 1-je és 15-ike után eső vasárnapján formál el befizetéseket az Ellmer-féle helyiségben d. n. 2—5 óráig. — A beiratások szintén ott eszközölhetnek.

Irodalom.

(*) **Karácsonyra a Jó Pajtás.** Sebők Zsigmond és Benedek Elek képes gyermeklapja páratlanul érdekes tartalmu számot adott ki. Verseit, elbeszéléseit, meséit, cikkeit legkitűnőbb írónk írták: Ábrányi Emil, Molnár Ferenc, Benedek Elek, Sebők Zsigmond, Schöpflin Aladár, Lévy József, Endrődy Béla, Feleki Sándor, Krudy Gyula stb., olyan sorát adják a becses, érdekes, minden gyermeknek gyönyörűségére szolgáló olvasmányoknak, amilyenek ritkán voltak együtt egy gyermeklapban. A képek is mind művészi rajzok, — köztük Faragó Géza bájos karácsonyi rajza — és érdekes háborús képek, tréfás móka-képek. A magyar gyermekek legnagyobb karácsonyi örömei közé fog tartozni ez a szám.

A Jó Pajtás-t a Franklin-Társulat adja ki; előfizetési ára negyedévre 2 kor. 50 fillér, félévre 5 korona, egész évre 10 korona. Egyes szám ára 20 fillér. Előfizetéseket elfogad és mutatványszámokat küld a „Jó Pajtás“ kiadóhivatala, Budapest, IV., Egyetem-utca 4.

LEGUJABB.

— Reggel érkezett távirataink. —

A besszarábiai orosz offenziva kudarca.

Budapest, dec. 29. A „Torontál“ eredeti távirata. A sajtóbizottság jóváhagyásával jelenti tudósítónk: Czernovitzból sürgönyzik:

A besszarábiai haláron Karácsony óta tartó orosz offenziva rettentő ember és municióáldozat dacára is kudarcot vallott. Az oroszok rohamait vérszen visszavertük.

A görögországi helyzet.

Budapest, dec. 29. A „Torontál“ eredeti távirata. A sajtóbizottság jóváhagyásával jelenti tudósítónk: Athénből sürgönyzik:

A hadügyminiszter a mozgósított csapatok tizenöt százalékát szabadságolta. Castelnau francia tábornok tegnap audiencián volt a görög királynál.

Elsülyesztett angol, belga és francia hajók.

Budapest, dec. 29. A „Torontál“ eredeti távirata. A sajtóbizottság jóváhagyásával jelenti tudósítónk: Londonból sürgönyzik:

Egy 4512 tonnás angol és egy 5215 tonnás belga gőzöst elsülyesztettek. A megtorpedózott Ville Clota francia gőzessel nyolevanan elpusztultak.

Nagy vihar Angliában.

Budapest, dec. 29. A „Torontál“ eredeti távirata. A sajtóbizottság jóváhagyásával jelenti tudósítónk:

Londoni jelentések szerint, Anglián óriási vihar vonult keresztül, amely nagy pusztítást okozott. A tenger sok hajóroncsot sodor a partokra.

Német katonák vasuti katasztrófája.

Budapest, dec. 29. A „Torontál“ eredeti távirata. A sajtóbizottság jóváhagyásával jelenti tudósítónk: Berlinből sürgönyzik:

Szabadságolt katonákkal Beutschen áthaladó vonat kisiklott. A kisiklás következtében tizenhétvenen meghaltak, negyvenheten megsebesültek. Az anyagi kár is jelentékeny.

A Rovás Vezércikk Világháboru a legjobb tájékoztató magyarázattal és térképpel

Közgazdasági rovat Napihírek

naponkénti szenzációi az

AZ UJSÁG

POLITIKAI NAPILAPNAK

Vasárnaponként két közkeveltségű mellékletet ad AZ UJSÁG. Egyik: „Az Asszonyok“, a másik: „A Gyermekeknek“.

Aki a világháborúról és egyáltalában minden eseményről, színházról, művészetről, irodalomról bőven és megbízhatóan óhajt egy kitűnően megszerkesztett napilap keretében értesülni, fizesse elő az AZ UJSÁG-ot.

Előfizetési árak: egy hóra 2-80 korona, negyedévre 8— korona, félévre 16— korona, egész évre 32— korona,

Megrendelő cím: AZ UJSÁG kiadóhivatala, Budapest, VII., Rákóczi-ut 54.

Egy nő elárúsítónőnek ajánlkozik.

Cím: Garai-utca 34. szám.

A zombolyai járás főszolgabírójától. 9600—1915. szám. 672—3

Pályázati hirdetmény.

A zombolyai járáshoz tartozó Csösztelek községében üresedésben lévő segédjegyzői állásra ezennel pályázatot hirdetnek.

Ezen állás javadalmazása évi 1000 korona fizetés és törvényszerinti állami kiegészítés.

Felhívom a pályázni óhajtokat, hogy az 1886. évi I. t.-c. 6. és az 1900. évi XX. t.-c. 3. §-ában körülírt minősítéseket és eddigi alkalmaztatásukat igazoló okmányokkal felszerelt kérvényüket hozzámm 1916. évi január 20-áig annál is inkább adják be, mert a későbbiek figyelembe nem veszem.

A választás kitűzése iránt a pályázati határidő után fogok intézkedni.

Zombolya, 1915. évi december hó 22-ikén.

Eördögh, tb. főszolgabíró.

Irodistanók

826—x.6

(kezdők is) felvétetnek

helybeli nagyobb iparvállalatnál.

Bővebbet a kiadóhivatalban.

Egy használt, de jó állapotban levő

létrás szekér

megvételre kerestetik.

Cím a kiadóhivatalban.

HELYBELI BESZERZÉSI FORRÁSOK.

- Biztosítási ügynökségek:**
 Franz J. L. (Adria) Hunyadi-utca.
 Hirtenstein Márk (Bécsi bizt.) Erzsébet-tér.
 Magy.—Francia bizt. társ. József fkg-u.
 Ifj. Rigó István (Első M. Ált.) Árpád-u. 21.
 Steinitzer Géza (Ass. Generali) Gabona-tér.
- Borbély és fodrász:**
 Ikity Dusán, Hunyadi-utca.
 Nagyvinuszky Iván, Hunyadi-u.
- Butorgyár:**
 Bence A. és fia, Hunyadi-utca.
- Cementgyár:**
 Özv. Gottmann Jakabné és fiai, Kültelek.
- Cipőkereskedők:**
 Kerész A., Iskolaépület.
 Wilhelm Ferenc, Hunyadi-utca 2.
- Divatáruház:**
 Boskovits S. J., Hunyadi-utca 2.
 Bukovác István, Hunyadi-utca.
 Mesznik Imre, Pénzügyi palota.
- Dobozgyár és műkönyvkötészet:**
 Schneider János, Aradáci-ut.
- Drogueria:**
 Melkuhn Dezső, Hunyadi-utca.
- Ékszerészek:**
 Mesznik R. özvegye, Hunyadi-utca.
- Fényképész:**
 Oroszy Lajos, Korona-utca.
- Férfiszabók:**
 Grünbaum Vilmos, Hunyadi-utca.
 Kocsis E., Megyeház-utca, a m. kir. posta-
 épülettel szemben.
 Tóth József, Hunyadi-utca.
- Fogműterem:**
 Buzolich József, Hunyadi-utca.
- Fűszer- és esemegekereskedés:**
 Fendler József, Hunyadi-utca.
- Gépjavitó műhely:**
 Bürger és Grünwald, Temesvári-u.
- Gőzfűrészt:**
 Engel Sámuel, Eötvös-utca.
 Kereskedelmi részv.-társ. Eötvös-u.
- Gyógyszertárak:**
 Kellner J. utóda Czikajló, Hunyadi-u.
 Kollarich Gábor, Melenczei-utca.
 Vági Sándor, szerb egyházközpont.
- Hálógyár:**
 Csusner János.
- Kalapkészítő:**
 Andrez A., Főtér, Bazar-ház.
- Kalapraktár:**
 Sindelás Béla, Hunyadi-utca.
- Kávéház:**
 Sólyom György, Klub-kávéház.
- Kézműáru-, rövidáruüzlet:**
 Benó Testvérek, Hunyadi-utca.
 Eisenstädter S. és társai, Hunyadi-utca.
 Freund S. és fiai, Hunyadi-utca.
 Stigelschmidt János, Hunyadi-utca.
- Könyv-, zenemű- és papirkereskedés:**
 Almásy Elek, Hunyadi-utca.
 Mangold Lipót, Hunyadi-utca.
- Könyvkötészet:**
 Schneider Lajos, Megyeház-utca (Pest-
 szállodával szemben).
- Kőművesek:**
 Hoff N. és társa.
 Mattern Mihály, Juranics-u.
- Lakatosműhely:**
 Engel Adám, Megyeház-utca.
- Lisztkereskedés:**
 Klein Mór, Hunyadi-u.
- Mészáros és hentes:**
 Prokisch Gyula, Hunyadi-utca.
- Női kalap- és kézimunkaüzlet:**
 Tolvay Józsefné, Hunyadi-utca.
- Ruhakereskedés:**
 Felsenstein Ferenc, Hunyadi-utca.
 Goldschmidt Lipót, Hunyadi-utca.
- Sírkövtár és szobrássterem:**
 Tunner Alajos, Szerbtemplom-utca.
- Szállító-cég:**
 Perl Mór, szerb egyházközpont.
- Szállodák:**
 Beneth nagyszálló, Ferenc József-tér.
 Korona-szálloda, Erzsébet-tér.
 „Pest városához” c. szálloda, Megyeház-n.
- Szeszgyár:**
 Lukács és társa, Kültelek.
 Schwirlich Alajos, Aradáci-utca.
- Téglagyár:**
 Klein Bernát.
- Temetkezési intézet:**
 Bence A. és fia.
- Tűzifa- épületfakereskedés:**
 Annau örökösök, Korona-utca.
 Kurländer Imre, Aradáci-ut 1.
- Uridivatáruház:**
 Liptay Dezső, Hunyadi-utca.
- Vaskereskedés:**
 Boleszny Antal, Hunyadi-utca.
 Berényi Bódog, Hunyadi-utca.
 Daun Gyula, Hunyadi-utca.
- Vendéglő, étterem:**
 Kovács János, vasúti vendéglő.
 Magyar Király söresarnok.
 Marcin Jenő, Kaszinó-vendéglő.
 Remsinsz Mátvás, Otthon-söresarnok.
 Tóth és Norizzán, a nagyhid mellett.
- Virágkereskedés és kertészet:**
 Oláh Gábor, Bajza-u.

Hirdetéseket jutányos árért közöl a „Torontál”

politikai naplappal kiadóval, mely lap a legrégibb, legelterjedtebb, legolvasottabb naplappal Torontál vármegyében.